MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

Bedienungsanleitung Haushaltsleiter
Instruction manual Household stepladder

DE

EN

11124 - 11127

11163 - 11167



Version: 08.07.2024 | 00250.780.09.9~d

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

Inhalt

Einleitung 3
Bestimmungsgemäße Verwendung 4
Technische Daten 5
Lieferumfang prüfen 6
Transport, Lagerung 6
Sicherheitshinweise 7
Reparatur und Wartung 11
Entsorgung 12
Kontroll- /Prüfblatt für alle Leiterntypen 12

EN

Content

Introduction 16
Intended use 18
Technical data 18
Check the scope of delivery 19
Transport, Storage 20
Safety notes 20
Repair and maintenance 24
Disposal 25
Check/inspection sheet for all ladder types 26
Notes 30

WARNUNG

Der Warnhinweis bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS

Hinweis steht für Erfordernisse und wichtige Informationen, die besonders beachtet werden müssen.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

Einleitung

Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise zur sicheren und sachgerechten Handhabung des Produkts. Die Beachtung der Anleitung hilft, Gefahren zu vermeiden sowie dei Lebensdauer des Produkts zu erhöhen.

HINWEIS

Anleitung beachten! Jede Person, die Arbeiten mit oder an dem Produkt durchführt, muss die Anleitung vor Verwendung gelesen und verstanden haben.

Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich an den Händler oder direkt an den Hersteller.

Gewährleistung

Umfang, Zeitraum und Form der Gewährleistung sind in den Verkaufs- und Lieferbedingungen der MUNK GmbH fixiert.
Für Gewährleistungsansprüche ist stets die zum Zeitpunkt der Lieferung gültige Bedienungsanleitung maßgebend.

Über die Verkaufs- und Lieferbedingungen hinaus gilt:
Es wird keine Gewähr übernommen für Personen- und Sachschäden, die aus einem oder mehreren der nachfolgenden Gründe entstanden sind:

- nicht bestimmungsgemäße Verwendung,
- Unkenntnis oder Nichtbeachtung der Anleitung,
- unsachgemäßes Montieren und Nutzen des Produkts,
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen,
- Nutzen des Produkts mit defekten Bauteilen,
- nicht ausreichend qualifiziertes oder unzureichendes Montage- und Nutzerpersonal,
- eigenmächtige bauliche Veränderungen
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höherer Gewalt.

Der Betreiber hat in eigener Verantwortung dafür zu sorgen, dass die Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden und eine bestimmungsgemäße Verwendung gewährleistet ist.

MUNK GmbH, Günzburg, 08.07.2024

Copyright

Diese Anleitung gilt für alle Produkte, deren Materialnummern auf der Titelseite aufgeführt sind.
©2021 MUNK GmbH

Technische Änderungen und Fehler vorbehalten. Aus dem Inhalt dieser Anleitung können keine Ansprüche auf bestimmte Eigenschaften des Produkts abgeleitet werden. Maß- und Gewichtsangaben in ca.-Werten. Haftung für Irrtum und Druckfehler ausgeschlossen.

Alle Rechte an diesem Dokument unterliegen der MUNK GmbH. Das Dokument darf ohne eine schriftliche Erlaubnis der MUNK GmbH weder als Ganzes noch in Auszügen kopiert, vervielfältigt oder übersetzt werden.

Das Dokument ist für den Benutzer des beschriebenen Produkts bestimmt und darf nur bei Weiterverkauf des Produkts an den Käufer weitergegeben werden.

Umbauten und Veränderungen

Unter Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben aus der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) können Personen, mit ausreichenden handwerklichen Kenntnissen und Fertigkeiten Instandsetzungsarbeiten geringen Umfangs an Leitern und Tritten durchführen.

Beispiel hierfür sind:

- Auswechseln oder einbauen von Leiterfüßen.
- Kürzung der Leiter bei Beschädigung der Holmenden.

Instandsetzungsarbeiten größeren Umfangs sollten von autorisierten Fachbetrieben oder dem Hersteller vorgenommen werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leitern der MUNK GmbH entsprechen der Normenreihe DIN EN 131.

Leitern, welche von einem unabhängigen Prüfinstitut auf ihre Sicherheit geprüft und zertifiziert wurden, sind am Prüfsiegel erkennbar.

Verwenden Sie die Leiter nur unter den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedingungen. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

Leitern für den beruflichen Gebrauch

Die Verwendung von Leitern als hoch gelegene Arbeitsplätze ist nur in solchen Fällen zulässig, in denen wegen der geringen Gefährdung und wegen geringer Dauer der Verwendung die Verwendung anderer, sicherer Arbeitsmittel nicht verhältnismäßig ist und die Gefährdungsbeurteilung ergibt, dass die Arbeiten sicher durchgeführt werden können.

HINWEIS

DGUV-Handlungsanleitung
In der Handlungsanleitung für den Umgang mit Leitern und Tritten (DGUV-I 208-016) sind Regelungen des Arbeitsschutzgesetzes, der BetrSichV, der berufsgenossenschaftlichen Regelung und der einschlägigen Normen aufgeführt, die beim Bereitstellen und Benutzen von Leitern und Tritten zu berücksichtigen sind.

Als Umsetzung der EU-Arbeitsmittelrichtlinie ist in der BetrSichV eine wiederkehrende Prüfung von Arbeitsmitteln, wie z. B. Leitern, durch eine zur Prüfung befähigte Person vorgeschrieben.

Technische Daten

Alle aufgelisteten Leitern entsprechen der Leiterklasse „beruflicher Gebrauch“ gemäß DIN EN 131-2:2017.

Die max. Nutzlast aller in dieser Bedienungsanleitung aufgelisteten Leitern beträgt 150 kg.

Haushaltsleiter, einseitig begehbar				
Artikelnummer	11124	11125	11126	11127
Arbeitshöhe [m]	2,56	2,77	2,99	3,20
Plattformhöhe [m]	0,56	0,77	0,99	1,20
Stufenzahl inkl. Plattform	3	4	5	6
Gewicht ca. [kg]	3,45	4,15	4,65	5,45

Haushaltsleiter, beidseitig begehbar					
Artikelnummer	11163	11164	11165	11166	11167
Arbeitshöhe [m]	2,65	2,85	3,10	3,30	3,50
Plattformhöhe [m]	0,65	0,86	1,08	1,29	1,51
Stufenzahl	2x3	2x4	2x5	2x6	2x7
Gewicht ca. [kg]	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0

DE

Lieferumfang prüfen

Die Leitern werden vor der Auslieferung sorgfältig verpackt.

- Prüfen Sie die Lieferung umgehend auf Beschädigungen.
- Melden Sie Beschädigungen sofort beim Transportunternehmen.
- Informieren Sie bei fehlenden Teilen umgehend Ihren Händler.

WARNUNG

Erstickungsgefahr
Die Verpackung und die Leiter sind keine Spielzeuge. Beim Spielen mit der Verpackung kann Erstickungsgefahr bestehen.
Verpackung vor Kindern fernhalten.

- Die Verpackung ist entsprechend den geltenden Bestimmungen und gesetzlichen Regelungen zu entsorgen.

Transport, Lagerung

- Achten Sie beim Transport auf die sachgerechte Behandlung der Leiter.
- Beachten Sie das Gewicht der Leiter.
- Gefährden Sie beim Transport weder sich selbst noch andere Personen.
- Um Beschädigungen und Verformungen zu vermeiden, Leitern trocken, vor direkter Sonneneinstrahlung und Witterung geschützt auf einer ebenen, sauberen Fläche oder an geeigneten Leiterhalterungen lagern.
- Leitern, die aus Thermoplast, duromerem Kunststoff und verstärktem Kunststoff bestehen, oder diese Stoffe enthalten, sollten außerhalb von direkter Sonneneinstrahlung (UV-Licht) gelagert werden.
- Leitern aus Holz sollten an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.
- Die Lagerung sollte dort erfolgen, wo Leitern nicht durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Verschmutzung beschädigt werden können.
- Bei der Lagerung darauf achten, dass die Leiter keine Stolpergefahr oder ein Hindernis darstellt.
- Leitern sollten nicht leicht zugänglich gelagert werden, um die Benutzung für kriminelle Zwecke einzuschränken.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Unfallgefahr
Beachten Sie beim Einsatz der Leiter immer mögliche Risiken.
Die Leiter muss für den geplanten Einsatz geeignet sein.
Führen Sie alle Arbeiten mit und auf der Leiter so durch, dass die Gefahren so gering wie möglich gehalten werden.

WARNUNG

Unfallgefahr
Bei dauerhafter Aufstellung einer Leiter sicherstellen, dass sie nicht von unbefugten Personen (z. B. Kinder) benutzt wird.

Sicherheitskennzeichnung

Gemäß DIN EN 131-3 ist der Gebrauch der unterschiedlichen Leitertypen mit Symbolen zu erläutern. Im Folgenden stellen wir die von uns verwendeten Symbole und Mindestanforderungen für alle Leitertypen in ihrer Bedeutung dar.

Verwendete Symbole:

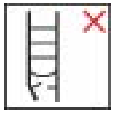
✓ = erlaubt/erforderliche Handlung

✗ = nicht erlaubt / Warnung

HINWEIS

Lesen Sie vor der Verwendung der Leiter die Beschreibungen der Sicherheitskennzeichen aufmerksam durch.
Die hier gezeigten Symbole können an den Leitern angebracht sein.

	Beschreibung	Symbol
1	Warnung, Sturz von der Leiter.	
2	Anleitung beachten.	

	Beschreibung	Symbol
3	Leiter nach der Lieferung prüfen. Vor jeder Nutzung Sichtprüfung der Leiter auf Beschädigung und sichere Benutzung. Keine beschädigte Leiter nutzen.	

DE

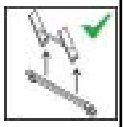
	Beschreibung	Symbol
4	Maximale Nutzlast.	
5	Die Leiter nicht auf einem unebenen oder losem Untergrund benutzen.	
6	Seitliches Hinauslehnen vermeiden	
7	Leiter nicht auf verunreinigtem Untergrund aufstellen.	
8	Höchstmögliche Anzahl Benutzer	
9	Die Leiter nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.	
10	Beim Aufsteigen, Absteigen und Arbeiten auf der Leiter gut festhalten oder andere Sicherheitsmaßnahmen ergreifen, wenn dies nicht möglich.	
11	Die Leiter nicht mit ungeeigneten Schuhen besteigen.	

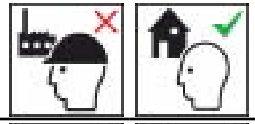
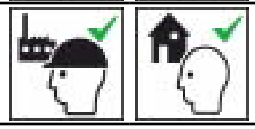
	Beschreibung	Symbol
12	Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Leitern bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe, vermeiden.	
13	Bei Benutzung einer Leiter keine Ausrüstung tragen, die schwer oder unhandlich ist.	
14	Die Leiter im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzten. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung der Leiter zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.	
15	Nicht zu lange ohne Unterbrechungen auf der Leiter bleiben (Müdigkeit ist ein Risiko).	
16	Beim Transport der Leiter Schäden verhindern, z. B. durch festzurren, und sicherstellen, dass die Leiter auf angemessene Weise befestigt/ angebracht ist.	

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

	Beschreibung	Symbol
17	Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.	
18	Eine verunreinigte Leiter, z. B. nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee, nicht benutzen.	
19	Die Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Wetterbedingungen, z. B. starkem Wind, benutzen.	
20	Im Rahmen eines beruflichen Gebrauchs muss eine Risikobewertung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden.	
21	Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich.	

	Beschreibung	Symbol
22	Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B. Hochspannungsfreileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel, und die Leiter nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.	 
23	Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Leitern benutzen.	
24	Die Leiter nicht als Überbrückung benutzen.	
25	Die Konstruktion der Leiter nicht verändern.	
26	Während des Stehens auf der Leiter diese nicht bewegen.	
27	Bei Verwendung im Freien, Wind beachten	
28	Stabilisierungstraversen müssen vor der ersten Verwendung an der Leiter angebracht werden.	

	Beschreibung	Symbol
29	Leiter für den nicht beruflichen Gebrauch.	
30	Leiter für den beruflichen Gebrauch.	

Zusätzliche Symbole und Mindestanforderungen für Stehleitern.

	Beschreibung	Symbol
1	Nicht von der Stehleiter auf eine andere Oberfläche seitlich wegsteigen.	
2	Die Leiter vor Benutzung vollständig öffnen.	
3	Die Leiter nur mit eingelegter Spreizsicherung verwenden.	

	Beschreibung	Symbol
4	Stehleitern dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.	
5	Die obersten zwei Stufen/Sprossen einer Stehleiter ohne Plattform und Haltevorrichtung für Hand/Knie nicht als Standfläche benutzen.	
6	Derart gekennzeichnete Flächen dürfen nicht betreten werden.	

Gültig für Niederlande:

	Die obersten drei Stufen/Sprossen einer Stehleiter ohne Plattform und Haltevorrichtung für Hand/Knie nicht als Standfläche benutzen.
5	Wenn diese Leiter mit einer Haltevorrichtung für Hand/Knie mit einer Höhe von mindestens 60 cm, von der obersten Standfläche gemessen, ausgerüstet sind und diese in Gebrauchsstellung ausgezogen ist, kann die Leiter bis zur höchstmöglichen Höhe bestiegen werden.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

Reparatur und Wartung

Abhängig von der Benutzungshäufigkeit und den Umwelteinflüssen müssen Leitern regelmäßig gewartet werden. Hierzu gehören Reinigung, Funktionsprüfung von beweglichen Teilen und, bei Bedarf, Schmierung.

Reinigung

- Reinigen Sie die Leitern, insbesondere alle beweglichen Teile, bei sichtbarer Verschmutzung möglichst sofort nach dem Gebrauch.
- Starke Verschmutzungen mit warmen Wasser und handelsüblichen Reinigungsmitteln behandeln und danach die Leiter mit einem sauberen Tuch abtrocknen.

HINWEIS

Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger. Entsorgen Sie gebrauchte Reinigungsmittel gemäß den geltenden Umweltschutzbestimmungen.

Wartung

Instandhaltungsmaßnahmen dürfen nur von fachkundigen, beauftragten und unterwiesenen Beschäftigten oder von sonstigen für die Durchführung der Instandhaltungsarbeiten geeignete Auftragnehmern mit vergleichbarer Qualifikation durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, dass Sprossen, Stufen, Stufenbeläge oder Plattformen nicht mit Fett oder Öl verschmutzt sind. Sollte dies der Fall sein, reinigen Sie die verschmutzen Stellen umgehend, z. B. mit Spiritus.
- Bei Bedarf sind bewegliche Teile, z. B. Scharniere, Abhebesicherung oder Federbolzen mit handelsüblichen Sprühfett (z. B. HHS 2000) zu behandeln.
- Öl darf nicht zur Schmierung verwendet werden

Reparatur

Reparaturen oder Austausch von Teilen unter Berücksichtigung der Vorgaben des Herstellers durchführen.

Bei beruflich genutzten Leitern sind Wartungs- und Reparaturarbeiten von einer zur Prüfung befähigten Person zu kontrollieren. Diese Person muss Kenntnisse erworben haben, um diese Arbeiten durchzuführen,
z. B. durch Teilnahme an einer Schulung des Herstellers.

Als Zubehör und Ersatzteile dürfen ausschließlich Originalteile vom Hersteller verwendet werden.

Nehmen Sie bei Reparaturen und Austausch von Teilen, wie z. B. Füßen, Kontakt zum Hersteller oder Händler auf. Im Zweifel Leitern von Fachbetrieben oder dem Hersteller reparieren lassen.

HINWEIS

Reparaturhinweise siehe auch unter:
https://www.steigtechnik.de/Downloads/Anleitungen/werkstattkarten.pdf

Anstrich einer Holzleiter

Leitern aus Holz dürfen nicht mit undurchsichtigen und wasserdampfdichten Anstrichen behandelt werden.

Entsorgung

- Nach Ende der Gebrauchsfähigkeit muss die Leiter entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- Da es sich bei Aluminium um ein hochwertiges Material handelt, sollte diese dem Recyclingprozess zugeführt werden.
- Detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen hierzu Ihre zuständige Kommune.

Kontroll- /Prüfblatt für alle Leiterntypen

Kontrollblatt für die Überprüfung von Leitern und Tritten entsprechend BetrSichV, Handlungsanleitung für den Umgang mit Leitern und Tritten DGUV Information 208-016 (bisher BGI 694).

Die Zeitabstände für die Prüfungen richten sich insbesondere nach der Nutzungshäufigkeit, nach der Beanspruchung bei der Benutzung sowie nach der Häufigkeit und Schwere der festgestellten Mängel vorangegangener Prüfungen.

Die Ergebnisse dieser Überprüfung sind festzuhalten.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

Inventar-Nr. _____

Standort _____

Art der Leiter
- ☐ Anlegeleiter
- ☐ Stehleiter
- ☐ Seilzugleiter
- ☐ Mehrzweckleiter
- ☐ Podestleiter
- ☐ Schiebeleiter
- ☐ Steckleiter
- ☐ Tritt
- ☐ Sonstige ☐ _____

Werkstoff der Leiter
- ☐ Aluminium
- ☐ Kunststoff
- ☐ Stahl
- ☐ Edelstahl
- ☐ Holz
- ☐ Kunststoff / Aluminium

Daten der Leiter
- Leiterlänge/-höhe _____
- Anzahl Sprossen / Stufen _____
- max. Belastung _____
- Ausstattung (z.B. EX-Ausführung) _____
- Prüfsiegel: ☐ ja ☐ nein
- (GS-Prüfung / Bauart geprüft)

Daten nach einer Reparatur
- Leiterlänge/-höhe _____
- Anzahl Sprossen / Stufen _____

Hersteller/Lieferant _____

Bestell-Nr. _____

Kaufdatum _____

Übernahme Prüfung durch _____

Kenntnisnahme der Verantwortlichen Personen _____

Bemerkung: _____

DE

Liste der mindestens zu prüfenden Teile

	1. Prüfung		2. Prüfung	
Prüfkriterien	i.O	n.i.O	i.O	n.i.O
Sprossen / Stufen / Plattform				
Verformung				
Beschädigung (z.B. Risse) / Korrosion				
Verbindungen und Vollständigkeit				
Abnutzung (Plattformbelag, Trittfläche)				
Scharfe Kanten / Splitter / Grat				
Holme				
Verformung				
Beschädigung (z.B. Risse) / Korrosion				
Scharfe Kanten / Splitter / Grat				
Abnutzung				
Schutzanstriche				
Beschläge / Gelenke / Verriegelungen / Verbindungselemente / Sprossenhaken / Nieten / Schrauben/ Bolzen				
Vollständigkeit / Befestigung				
Beschädigung (z.B. Risse) / Korrosion				
Abnutzung				
Fester Sitz				
Funktionsfähigkeit				
Schmierung (mechanische Teile)				
Leiternfüße / Rollen / Fußkappen				
Fester Sitz der Befestigung / Vollständigkeit				
Abnutzung / Beschädigung				
Funktionsfähigkeit				
Korrosion				

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

DE

		1. Prüfung		2. Prüfung	
Prüfkriterien		i.O	n.i.O	i.O	n.i.O
Spreizsicherung / Verriegelung					
Befestigung / Vollständigkeit					
Beschädigungen					
Korrosion					
Funktionsfähigkeit in horizontaler Stellung					
Zubehör					
Beschädigung / Verformung					
Funktionsfähigkeit					
Korrosion					
Scharfe Kanten / Splitter / Grat					
Allgemein					
Leiter frei von Verunreinigungen (z.B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett)					
Kennzeichnung vorhanden					
Bedienungsanleitung / Gebrauchsanleitung					
Ergebnis					
Leiter i.O. und verwendungsfähig					
Reparatur notwendig					
Leiter gesperrt					
Leiter überprüft	Datum				
	Name				
	Unterschrift				
Nächste Prüfung:	Datum				

EN

Instruction manual Standing ladder

WARNING

The warning indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

NOTICE

Notice stands for requirements and important information which must be particularly observed.

Introduction

These instructions contain important information on the safe and proper handling of the ladder. Observing the operating instructions helps to avoid hazards as well as to increase the service life of the ladder.

NOTICE

Observe operating instructions! Every Person who works with or on the ladder has to read and understand the operating instructions beforehand.

In case of any queries or doubts, please refer to a dealer or to the manufacturer directly.

Warranty and liability

The scope, period and format of the warranty are laid out in the conditions of sale and delivery from MUNK GmbH.

In the case of warranty claims, the operating instructions applicable at the time of delivery are binding.

Beyound the conditions fo sale and delivery, the following applies.

No liability is assumed for personal injury or property damage resulting from one or more of the following:

- Improper use
- Lack of knowledge of or non-observance of the operating instructions
- Incorrect assembly and use of the product
- Incorrectly performed repairs
- Use of anything other than original spare parts

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

- Use of ladders with defective components
- Inadequately qualified or insufficient assembly and operating personnel
- Unauthorised structural modifications
- Catastrophes caused by external influences or force majeure

It is the sole responsibility of the operator to ensure that the safety conditions are complied with and intended use is ensured.

MUNK GmbH Günzburg, 23.05.24

Conversions and modifications

In compliance with the legal requirements of the Ordinance on Safety and Health (BetrSichV), persons with sufficient technical knowledge and skills can carry out minor repair work on ladders and steps.

Examples of this include:

- Replacing or installing ladder feet.
- Shortening of the ladder in case of damage to the side-rail ends.

Major repair work should be carried out by authorised specialist companies or the manufacturer.

Copyright

These instructions apply to all ladders whose material numbers are listed on the title page.

©2021 MUNK GmbH

All rights to this document are reserved by MUNK GmbH. This document may not be copied, reproduced or translated in whole or in part without the written permission of MUNK GmbH.

The document is intended for the user of the product described and may only be passed on to the purchaser if the ladder is resold.

Subject to technical modifications and errors. No claims to specific properties of the product can be derived from the contents of these operating instructions.

Intended use

MUNIK GmbH ladders comply with the DIN EN 131 series of standards.

Ladders that have been tested and certified for safety by an independent testing institute can be recognised by the seal of approval.

Only use the ladder under the conditions described in these operating instructions. Any other use is considered improper.

Ladders for professional use

The use of ladders as high-level workplaces is only permitted in cases where, because of the low level of risk and because the duration of use is short, the use of other safe work equipment is not appropriate and the risk assessment has established that the work can be carried out safely.

As an implementation of the EU Work Equipment Directive, the BetrSichV stipulates a periodic inspection of work equipment, e.g. ladders, by a person qualified to carry out the inspection.

NOTICE

DGUV Guideline
The guideline for the use of ladders and steps (DGUV-I 208-016) lists the regulations of the German Work Safety Act, the Ordinance on Safety and Health (BetrSichV), the regulations of the employer's liability insurance association and the relevant standards that must be taken into account when providing and using ladders and steps.

Technical data

All ladders listed correspond to the „professional use" ladder class as per DIN EN 131-2:2017.

The max. load capacity of all the ladders listed in these instruction is 150 kg.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

Household s tepladder, single-sided				
Article number	11124	11125	11126	11127
Work height [m]	2,56	2,77	2,99	3,20
Platform height [m]	0,56	0,77	0,99	1,20
Step quantity, incl. platform	3	4	5	6
Approx. weight [kg]	3,45	4,15	4,65	5,45

Household stepladder, double-sided					
Article number	11163	11164	11165	11166	11167
Work height [m]	2,65	2,85	3,10	3,30	3,50
Platform height [m]	0,65	0,86	1,08	1,29	1,51
Step quantity	2x3	2x4	2x5	2x6	2x7
Approx. weight [kg]	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0

Check the scope of delivery

- The ladders are packed carefully before delivery.
- Check the delivery immediately for damage.
- Report any damage to the transport company immediately.
- Inform your dealer immediately if any parts are missing.

WARNING

Danger of suffocation
The ladders and their packaging are not toys. There is a risk of suffocation when playing with the packaging.
Keep the packaging away from children.

- The packaging is to be disposed of in accordance with applicable legislation and statutory regulations.

Transport, Storage

- During transport, make sure that the ladder is handled properly.
- Note the weight of the ladder.
- Do not endanger yourself or other persons during transport.
- To prevent damage and deformation, store ladders in a dry condition, shielded from direct sunlight and weather conditions on a flat, clean surface or on suitable ladder holders.
- Ladders made from thermoplastic, thermosetting plastic and reinforced plastic, or which contain these materials, should be stored out of direct sunlight (UV light).
- Ladders made from wood should be stored away in a dry location.
- Storage should be in locations where ladders cannot be damaged by vehicles, heavy objects or contaminants.
- During storage, make sure that the ladders do not pose a risk of tripping or an obstacle..
- Ladders should not be stored with easy accessibility to restrict their use for criminal purposes.

Safety notes

WARNING

Danger of accidents
Always consider possible risks when using the ladder. The ladder must be suitable for the intended use. Carry out any work with and on the ladder in such a way that the dangers are kept to a minimum.

WARNING

Danger of accidents
When ladders are set-up permanently, make sre that they are not being used by unauthorised presons (e.g. children).

Safety marking

In accordance with DIN EN 131-3, the use of different ladder types is to be explained with symbols. Below, we present the symbols and minimum requirements used by us for all ladder types with respect to their meaning.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

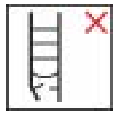
Symbols used:

✓ = permitted / required action

✗ = not permitted / warning

NOTICE

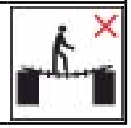
Before using the ladder, read the descriptions of the safety markings carefully. The symbols shown here may be attached to the ladders.

	Description	Symbol
1	Warning, falling from the ladder.	
2	Refer to instruction manual.	
3	Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use damaged ladders.	
4	Maximum total load.	
5	Do not use the ladder on unlevel or unfirm base.	
6	Do not overreach.	

	Description	Symbol
7	Do not erect ladders on contaminated ground.	
8	Maximum number of users.	
9	Do not ascend or descend unless you are facing the ladder	
10	Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safty precautions if you cannot.	
11	Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.	
12	Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials.	

EN

	Description	Symbol
13	Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.	
14	Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.	
15	Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk).	
16	Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure they are suitably placed to prevent damage.	
17	Ensure the ladder is suitable for the task.	
18	Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.	
19	Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.	

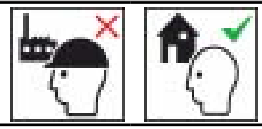
	Description	Symbol
20	For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use.	
21	When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.	
22	Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.	 
23	Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.	
24	Do not use ladders as a bridge.	

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

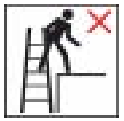
EN

	Description	Symbol
25	Do not modify the ladder design.	
26	Do not move a ladder while standing on it.	

	Description	Symbol
27	For outdoor use caution to the wind.	
28	Stabilizer bars must be attached to the ladder prior to first use.	

	Description	Symbol
29	Ladders for domestic use (non professional).	
30	Ladder for professional use.	

Additional symbols an minimum requirements for standing ladders.

	Description	Symbol
1	Do not step off the side of standing ladder onto another surface.	
2	Open the ladder fully before use.	
3	Only the ladder with restraint devices engaged only.	

	Description	Symbol
4	Standing ladders shall not be used as a leaning ladder unless it is designed to do so.	
5	Do not stand on the top two steps/rungs of a standing ladder without a platform and a hand/knee rail.	
6	Areas thus marked must not be entered.	

Required for Netherland:

5	Do not use the top three steps/rungs of a standing ladder without a platform or holding device for hand/knee as a standing surface If this ladder is equipped with a holding device for the hand/knee at a height of at least 60 cm, measured from the highest standing surface, and this is pulled out in the usage position, the ladder can be climbed to the highest possible height.

Repair and maintenance

Depending on usage frequency and environmental influences, ladders must be serviced regularly. This involves cleaning, function checks of moving parts and, if necessary, lubricate.

Cleaning

- If visibly dirty, clean the ladders, especially all moving parts, as soon as possible after use.
- Treat heavy soiling with warm water and commercially available cleaning agents, and dry down thw ladders with a clean cloth.

NOTICE

Do not use cleansers containing solvents. Dispose of used cleaning agents in accordance with the applicable environmental protection regulations.

Maintenance

Maintenance measures may only be carried out by skilled, commissioned and instructed employees or by other contractors with comparable qualifications who are suitable for carrying out the maintenance work.

- Make sure that rungs, steps, step pads or platforms are not covered in grease or oil, or become so. If this does occur, clean the affected areas immediately; e.g. with some spirit.
- Moving parts- such as hinges, lift locks, spring bolts, etc. - are to be treated with commercially available spray grease (e.g. HHS 2000) if required..
- Oil must not be used for lubrication.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

Repair

Carry out any repairs or replacements of parts in accordance with the manufacturer's specifications.

In the case of ladders used for professional purposes, maintenance and repair work must be inspected by a person qualified to carry out the inspection. This person must have acquired knowledge to carry out this work, e.g. by attending a training course provided by the manufacturer.

Only original parts from the manufacturer may be used as accessories and spare parts.

Contact the manufacturer or dealer for repairs and replacements of parts, e.g. feet. In case of doubt, have ladders repaired by specialist companies or the manufacturer.

NOTICE

For notes on repairs, please refer to:
https://www.steigtechnik.de/Downloads/Anleitungen/werkstattkarten.pdf

Paint finish for a wooden ladder

Ladders made from wood must not be covered with opaque or water vapour-tight paints.

Disposal

- At the end of its service life, the ladders must be disposed of in accordance with statutory regulations.
- Since aluminium is a high-value material, this should be fed back into the recycling process.
- You can find detailed information on this matter from your local municipality.

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

Check/inspection sheet for all ladder types

Check sheet for the checking of steps and ladders in accordance with BetrSichV, the directions for use for steps and ladders, DGUV information sheet 208-016 (formerly BGI 694).

The time intervals for the inspections are based in particular on frequency of use, load values during use, as well as the frequency and severity of the detected deficiencies of previous inspections.

The results of this inspection are to be recorded.

Inventory no. _____

Location _____

Type of ladder

- ☐ Leaning ladder
- ☐ Standing ladder
- ☐ Rope-operated ladder
- ☐ Combination ladder
- ☐ Platform ladder
- ☐ Extending ladder
- ☐ Sectional ladder
- ☐ Step stool
- ☐ Other ☐ _____

Ladder material

- ☐ Aluminium
- ☐ Plastic
- ☐ Steel
- ☐ Stainless steel
- ☐ Wood
- ☐ Plastic / aluminium

Ladder data

Ladder lenght/height _____

Number of rungs/steps _____

max. load _____

Fittings (e.g. EX-design) _____

Certification mark: ☐ yes ☐ no

(GS-mark / type tested)

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

Data after a repair

Ladder length/height _____

Number of rungs/steps _____

Manufacture / supplier _____

Order no. _____

Purchase date _____

Inspection performed by _____

Responsible persons infomred _____

Comment: _____

_____

_____

_____

_____

List of the minimum parts to be checked

	1st inspection		2nd inspection	
Inspection criteria	OK	n. OK	OK	n. OK
Rungs / steps / platform				
Deformation				
Damage (e.g. cracks) / corrosion				
Connections and completeness				
Wear (platform covering, tread surface)				
Sharp edges / splinters / burrs				
Stiles/legs				
Deformation				
Damage (e.g. cracks) / corrosion				
Sharp edges / splinters / burrs				
Wear				
Protective coatings				
Fittings / joints / locks / connecting elements / rung hooks / rivets / screws / bolts				
Completeness / fixing				
Damage (e.g. cracks) / corrosion				
Wear				
Firm fitting				
Functionality				
Lubrication (mechanical Parts)				
Ladder feet / rollers / end caps				
Firm fitting of the fixing / completeness				
Wear / damage				
Functionality				
Corrosion				

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

		1st inspection		2nd inspection	
Inspection criteria		OK	n.OK	OK	n.OK
Opening restraint device / lock					
Fixing / completeness					
Damage					
Corrosion					
Functionality in horizontal position					
Accessories					
Damage / deformation					
Functionality					
Corrosion					
Sharp edges / splinters / burrs					
General					
Ladders free of contaminants (e.g. dirt, paint, oil or grease)					
Marking present					
Operating instructions					
Result					
Ladder OK and ready for use					
Repair necessary					
Ladder blocked					
Ladder checked	Date				
	Name				
	Signature				
Next inspection	Date				

Notes

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

EN

MUNK
GÜNZBURGER STEIGTECHNIK

Die MUNK Günzburger Steigtechnik ist eine Marke der MUNK Group
und steht für Leitern, Rollgerüste und Sonderkonstruktionen
in Premium-Qualität.



MUNK Günzburger Steigtechnik



MUNK Rettungstechnik



MUNK Profiltechnik



MUNK Service

MUNK GmbH | Rudolf-Diesel-Str. 23 | 89312 Günzburg

Technische Änderungen und Preisänderungen vorbehalten. Maß- und Gewichtsangaben in ca.-Werten. Haftung für Irrtum und Druckfehler ausgeschlossen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung. Bestell-Nr. 191342 / DE / 10-2023 / ADV